

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 décembre 2010

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 18 juillet 1991 organique
du contrôle des services de police et de
renseignement et de l'Organe de coordination
pour l'analyse de la menace**

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT

Documents précédents:

Documents du Sénat:

5-508 - 2010/2011:

N° 1: Proposition de loi de M. Pieters et consorts.

N° 2: Rapport.

Voir aussi:

Annales du Sénat:

9 décembre 2010.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 december 2010

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 18 juli
1991 tot regeling van het toezicht op
politie- en inlichtingendiensten en op het
Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse**

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

Voorgaande documenten:

Stukken van de Senaat:

5-508 - 2010/2011:

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Pieters c.s.

Nr. 2: Verslag.

Zie ook:

Handelingen van de Senaat:

9 december 2010.

N-VA : Nieuw-Vlaamse Alliantie PS : Parti Socialiste MR : Mouvement Réformateur CD&V : Christen-Democratisch en Vlaams sp.a : socialistische partij anders Ecolo-Groen! : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen Open Vld : Open Vlaamse liberalen en democraten VB : Vlaams Belang cdH : centre démocrate Humaniste LDD : Lijst Dedecker PP : Parti Populaire	
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i> DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA: Questions et Réponses écrites CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte) CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue) CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) PLEN: Séance plénière COM: Réunion de commission MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i> DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft) CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft) CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) PLEN: Plenum COM: Commissievergadering MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail: publications@laChambre.be	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail: publicaties@deKamer.be

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 24, §§ 1^{er}, 2 et 4, de la loi du 18 juillet 1991 organique du contrôle des services de police et de renseignement et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, modifié par les lois du 3 mai 2003 et du 10 juillet 2006, les modifications suivantes sont apportées:

1° le mot "membres" est chaque fois remplacé par les mots "membres ou anciens membres";

2° les mots "le membre" sont remplacés par les mots "le membre ou l'ancien membre";

3° les mots "un membre" sont remplacés par les mots "un membre ou un ancien membre".

Art. 3

Dans l'article 48, §§ 1^{er}, 2 et 4, de la même loi, modifié par les lois du 1^{er} avril 1999, du 10 juillet 2006 et du 4 février 2010, les modifications suivantes sont apportées:

1° le mot "membres" est chaque fois remplacé par les mots "membres ou anciens membres";

2° les mots "le membre" sont remplacés par les mots "le membre ou l'ancien membre";

3° les mots "un membre" sont remplacés par les mots "un membre ou un ancien membre".

Bruxelles, le 9 décembre 2010

Le président du Sénat,

Le greffier du Sénat,

Danny PIETERS

Luc BLONDEEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 24, §§ 1, 2 en 4, van de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, gewijzigd bij de wetten van 3 mei 2003 en 10 juli 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord "leden" wordt telkens vervangen door de woorden "leden of gewezen leden";

2° de woorden "het lid" worden vervangen door de woorden "het lid of gewezen lid";

3° de woorden "een lid" worden vervangen door de woorden "een lid of gewezen lid".

Art. 3

In artikel 48, §§ 1, 2 en 4, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 1 april 1999, 10 juli 2006 en 4 februari 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord "leden" wordt telkens vervangen door de woorden "leden of gewezen leden";

2° de woorden "het lid" worden vervangen door de woorden "het lid of gewezen lid";

3° de woorden "een lid" worden vervangen door de woorden "een lid of gewezen lid".

Brussel, 9 december 2010

De voorzitter van de Senaat,

De griffier van de Senaat,